Правила регистрации договора об уступке охранного документа на объект промышленной собственности, селекционное достижение, лицензионного договора о предоставлении права на их использование, договора о передаче технологии

Дата вступления в силу:
16/07/2010

Утверждены
постановлением Временного Правительства
Кыргызской Республики
от 9 июля 2010 года N 118

ПРАВИЛА
регистрации договора об уступке охранного документа на объект промышленной собственности, селекционное достижение, лицензионного договора о предоставлении права на их использование, договора о передаче технологии

I. Общие положения
II. Документы, предоставляемые для регистрации договора
III. Рассмотрение и регистрация договора
IV. Регистрация изменений в зарегистрированный договор
V. Порядок ведения дел по зарегистрированному договору и зарегистрированным изменениям
Приложение 1. Заявление
Приложение 2. Заявление

I. Общие положения

1. Настоящие Правила регистрации договора об уступке охранного документа на объект промышленной собственности, селекционное достижение, лицензионного договора о предоставлении права на их использование, договора о передаче технологии (далее - Правила) разработаны в соответствии с Гражданским кодексом Кыргызской Республики, Патентным законом Кыргызской Республики, законами Кыргызской Республики “О товарных знаках, знаках обслуживания и наименованиях мест происхождения товаров”, “О правовой охране селекционных достижений”.

Регистрации в Кыргызпатенте в соответствии с законодательством Кыргызской Республики подлежит договор об уступке охранного документа на объект промышленной собственности, селекционное достижение и лицензионный договор о предоставлении права на его использование, зарегистрированные в Государственном реестре изобретений, Государственном реестре полезных моделей, Государственном реестре промышленных образцов, Государственном реестре товарных знаков и знаков обслуживания и Государственном реестре селекционных достижений.

Договор о передаче технологии может быть зарегистрирован по соглашению сторон в Кыргызпатенте.

Настоящие Правила применяются также при регистрации сублицензионного договора.

2. Основные понятия и сокращения.

Понятия и сокращения, использованные в настоящих Правилах, применяются в следующем значении:

Кыргызпатент - Государственная служба интеллектуальной собственности Кыргызской Республики;
ВОИС - Всемирная организация интеллектуальной собственности;
Объект - Изобретение, промышленный образец, полезная промышленной модель, товарный знак, знак обслуживания; собственности
Реестр - Реестры объектов промышленной собственности, селекционных достижений Кыргызской Республики;
Охранный документ - Патент, патент под ответственность заявителя, свидетельство;
Технология - Ноу-хау, комплексная предпринимательская лицензия (франчайзинг), консалтинговые услуги, оказание услуг типа инжиниринг, лизинг, опционные соглашения;
Договор - Договор (передаточный акт) об уступке охранного документа на объект промышленной собственности, селекционное достижение, лицензионный договор о предоставлении права на их использование;
Договор о передаче - Договор об уступке права и лицензионный дого-
технологии вор на использование технологии;
Сублицензионный - Предоставление лицензиатом прав на использо-
договор вание объекта промышленной собственности, селекционное достижение и технологию третьим лицам;
Лицензиар - Обладатель прав на объект промышленной собственности, селекционное достижение, технологию;
Лицензиат - Физическое или юридическое лицо, использующее объект промышленной собственности, селекционное достижение, технологию;
Заявитель - Обладатель прав на объект промышленной собственности, селекционное достижение, технологию, либо одна из сторон, заключающих дого-

вор;
Заявление - Заявление о регистрации договора (передаточного акта) об уступке охранного документа на объект промышленной собственности, селекционное достижение, лицензионного договора о предоставлении права на их использование, договора о передаче права на технологию;
Заявка - Комплект документов, прилагаемых к заявлению о регистрации договора;
“ROMARIN” - База данных международной регистрации товарных знаков.

II. Документы, предоставляемые для регистрации договора

3. Для регистрации договора в Кыргызпатенте должно быть представлено заявление по форме, приведенной в приложении 1 к настоящим Правилам, на государственном или официальном языке в одном экземпляре. Иностранные имена и наименования предприятий должны быть указаны в кыргызской или русской транслитерации.

Заявление подписывается всеми владельцами охранного документа или их представителем, полномочия которого оформлены надлежащим образом.

4. К заявлению должны быть приложены следующие документы:

1) договор (оригинал) или выписка из него, заверенные по законодательству страны происхождения документа, в трех экземплярах (два из которых могут быть копии). Договор должен включать следующие основные условия:

- объем передаваемых прав;
- территорию, на которую передается право;
- срок действия договора;
- указания сторон договора и их юридических адресов;
- другие условия, которые стороны сочтут необходимыми.

Лицензионный договор в отношении товарного знака должен содержать условие о том, что качество товаров лицензиата будет не ниже качества товаров лицензиара, и лицензиар будет осуществлять контроль за выполнением этого условия;

2) подлинник (дубликат) охранного документа.

В исключительных случаях, если невозможно представить охранный документ, представляется выписка из соответствующего Реестра.

При регистрации договора в отношении международного товарного знака представляется выписка из Международного реестра товарных знаков ВОИС;

3) документ, подтверждающий уплату пошлины за регистрацию договора.

При непредставлении вместе с заявлением документа, подтверждающего уплату пошлины в установленном размере, рассмотрение заявления не производится;

4) копия документа, заверенного надлежащим образом, подтверждающего право заявителя, являющегося наследником или правопреемником правообладателя;

5) доверенность, оформленная в установленном порядке, в соответствии с законодательством страны происхождения документа, если правообладателем для ведения дел по регистрации договора назначен представитель;

6) оригинал основного договора или его копия, заверенная надлежащим образом, в случае регистрации сублицензионного договора.

5. Документы подаются на государственном или официальном языке. Если документы представлены на другом языке, к ним прилагается их перевод на государственный или официальный язык. Иностранные имена и наименования предприятий должны быть указаны в русской или кыргызской транслитерации. Ответственность за точность перевода несет заявитель.

6. Заявление и прилагаемые к нему документы подаются в Кыргызпатент непосредственно или направляются почтой.

III. Рассмотрение и регистрация договора

7. В течение десяти рабочих дней с даты поступления заявления в Кыргызпатент проверяется комплектность заявки на наличие необходимых документов и соблюдение требований к их оформлению, предусмотренных настоящими Правилами.

8. Рассмотрение договора производится в течение двух месяцев со дня подачи заявки. В случае неодновременного представления необходимых документов, днем подачи заявки считается день поступления последнего из них.

9. Если в процессе рассмотрения заявки и договора установлено, что документы поданы с нарушением требований настоящих Правил и законодательства Кыргызской Республики, Кыргызпатент направляет заявителю запрос, в котором указывает на необходимость устранения выявленных недостатков в течение двух месяцев со дня получения запроса. При этом сроки представления документов и рассмотрения договора продлеваются на время, в течение которого заявитель устраняет выявленные недостатки.

Основанием для запроса, в частности, является отсутствие в заявке одного из документов, предусмотренных настоящими Правилами.

10. Срок представления заявителем запрашиваемых материалов может быть продлен при подаче соответствующего ходатайства и уплате пошлины за продление срока в

установленном размере. Ходатайство о продлении срока представляется в течение двух месяцев с даты получения заявителем запроса.

В случае непредставления в указанный срок запрашиваемых материалов или ходатайства о продлении срока их рассмотрения, делопроизводство по договору прекращается. Заявителю возвращаются два экземпляра договора и охранный документ. Один экземпляр договора (оригинал) с материалами делопроизводства остается в Кыргызпатенте.

Договор о передаче технологии может быть зарегистрирован в Кыргызпатенте после подачи заявления и представления документов, необходимых для его регистрации.

Регистрация договора о передаче технологии производится в соответствии с требованиями раздела III настоящих Правил. При этом вступление договора о передаче технологии в силу определяется по соглашению сторон.

11. При соответствии представленных документов требованиям настоящих Правил и законодательства Кыргызской Республики выносится заключение о регистрации договора. На основании заключения Кыргызпатент принимает решение о регистрации договора.
В случае выявления в договоре взаимоисключающих положений или положений, противоречащих законодательству Кыргызской Республики, и при отказе сторон в их устранении, Кыргызпатент принимает решение об отказе в регистрации договора.

IV. Регистрация изменений в зарегистрированный договор

12. Подлежат регистрации изменения лицензионного договора, в частности, в отношении:
- определения сторон;
- предмета договора;
- срока действия;
- территории действия;
- объема передаваемых прав.

По соглашению сторон могут быть зарегистрированы и иные изменения договора.

13. Несоблюдение регистрации в Кыргызпатенте изменений договора влечет их недействительность.

14. Заявление о регистрации изменений, внесенных в зарегистрированный договор, подается заявителем по форме, приведенной в приложении 2 к настоящим Правилам.
К заявлению прилагаются:

- договор (оригинал) или выписка из него (оригинал), заверенная по законодательству страны происхождения документа, подтверждающего соглашение сторон о внесении соответствующих изменений в зарегистрированный договор, в трех экземплярах (два из которых могут быть копии);

- подлинник (дубликат) охранного документа для внесения в него записи о регистрации внесения изменения в договор;

- документ, подтверждающий уплату пошлины за внесение изменений в зарегистрированный договор.

Регистрация внесенных изменений производится в соответствии с требованиями раздела III настоящих Правил.

Зарегистрированные изменения подшиваются к договору.

15. В случае, если изменения касаются определения сторон договора, Кыргызпатент, при наличии обоснованных сомнений в правильности и/или достоверности представленных сведений, вправе запросить у заявителя необходимые документы.

V. Порядок ведения дел по зарегистрированному
договору и зарегистрированным изменениям

16. Кыргызпатент обеспечивает конфиденциальность сведений и условий заключения регистрируемых договоров, кроме сведений общего характера, после их открытой публикации.
Один экземпляр зарегистрированного договора (оригинал) является контрольным экземпляром и хранится в Кыргызпатенте.

17. По зарегистрированному договору, а также зарегистрированным изменениям в
него, Кыргызпатент:

- проставляет на оборотной стороне последнего листа договора (изменений) штамп о его регистрации с указанием регистрационного номера, даты регистрации, количества листов договора (изменений) и его приложений. Регистрационный номер включает сведения об объекте договора: номер регистрации, год регистрации, вид и категорию договора;

- направляет в адрес заявителя (представителя) решение о регистрации договора (изменений) с приложением двух экземпляров договора (изменений) с отметкой о регистрации;

- вносит сведения о зарегистрированном договоре или зарегистрированных изменениях в Реестр и в охранный документ;

- публикует в официальном бюллетене Кыргызпатента данные о зарегистрированных договорах и зарегистрированных изменениях к ним в следующем объеме: объем передаваемых прав, предмет договора, определение сторон, территория действия, срок действия, сведения о досрочном прекращении или продлении срока их действия.